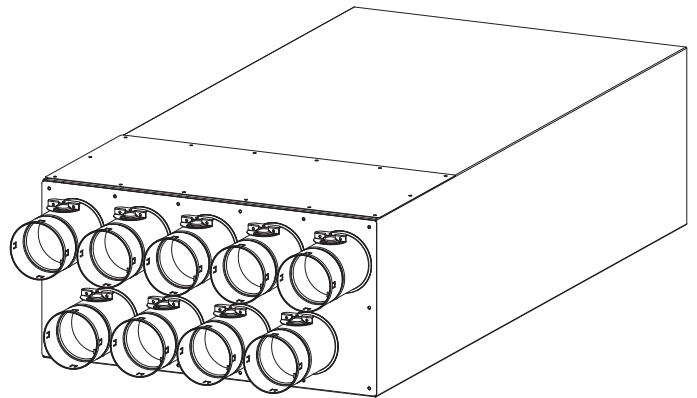


OBSLUHA A INSTALACE

Rozdělovač vzduchu

- » LVS VTS 9
- » LVS VT 9 E
- » LVS VT 9



ZVLÁŠTNÍ POKYNY

OBSLUHA

1.	Všeobecné pokyny	2
1.1	Bezpečnostní pokyny	2
1.2	Jiné symboly použité v této dokumentaci	3
1.3	Měrné jednotky	3
2.	Zabezpečení	3
2.1	Použití v souladu s určením	3
2.2	Všeobecné bezpečnostní pokyny	3
2.3	Kontrolní symbol	3
3.	Popis výrobku	3
4.	Čištění a údržba	3
5.	Odstranění problémů	3

INSTALACE

6.	Zabezpečení	4
6.1	Všeobecné bezpečnostní pokyny	4
6.2	Předpisy, normy a ustanovení	4
7.	Popis výrobku	4
7.1	Rozsah dodávky	4
7.2	Další příslušenství	4
8.	Příprava	4
8.1	Uskladnění	4
8.2	Místo montáže	4
9.	Montáž	4
9.1	Montáž desky rozdělovače na kontrolní otvor (Volitelné)	4
9.2	LVS VT 9: Montáž nastavovacích prvků objemového průtoku (Volitelné)	5
9.3	Montáž rozdělovače vzduchu	5
9.4	Připojení pružného plastového vzduchotechnického potrubí	5
10.	Uvedení do provozu	5
10.1	Nastavení objemových proudů vzduchu	5
11.	Čištění a údržba	5
12.	Technické údaje	6
12.1	Rozměry a přípojky	6
12.2	Tlaková ztráta	8
12.3	Tabulka údajů	8

ZÁRUKA

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A RECYKLACE

ZVLÁŠTNÍ POKYNY

- Výrobek upevněte způsobem popsaným v kapitole „Instalace/Montáž“.

OBSLUHA

1. Všeobecné pokyny

Kapitoly „Zvláštní pokyny“ a „Obsluha“ jsou určeny uživateli a autorizovanému servisu.

Kapitola „Instalace“ je určena autorizovanému servisu.



Upozornění

Před použitím přístroje si pozorně přečtete tento návod a pečlivě jej uschovejte. Případně předejte návod dalšímu uživateli.

1.1 Bezpečnostní pokyny

1.1.1 Struktura bezpečnostních pokynů



VAROVNÉ UPOZORNĚNÍ – Druh nebezpečí

Zde jsou uvedeny možné následky nedodržení bezpečnostních pokynů.

- Zde jsou uvedena opatření k odvrácení nebezpečí.

1.1.2 Symboly, druh nebezpečí

Symbol	Druh nebezpečí
	Úraz
	Úraz elektrickým proudem
	Popálení (popálení, opaření)



1.1.3 Varovná upozornění

UVOZUJÍCÍ/ KLÍČOVÉ SLOVO	Význam
NEBEZPEČÍ	Pokyny, jejichž nedodržení má za následek vážné nebo smrtelné úrazy.
VÝSTRAHA	Pokyny, jejichž nedodržení může mít za následek vážné nebo smrtelné úrazy.
POZOR	Pokyny, jejichž nedodržení může mít za následek středně vážné nebo lehké úrazy.

1.2 Jiné symboly použité v této dokumentaci



Upozornění

Obecné pokyny jsou označeny symbolem zobrazeným vedle.

► Texty upozornění čtete pečlivě.

Symbol	Význam
	Věcné škody (poškození přístroje, následné škody, poškození životního prostředí)
	Likvidace přístroje

► Tento symbol vás vyzývá k určitému jednání. Potřebné úkony jsou popsány po jednotlivých krocích.

1.3 Měrné jednotky



Upozornění

Pokud není uvedeno jinak, jsou všechny rozměry uvedeny v milimetrech.

2. Zabezpečení

2.1 Použití v souladu s určením

Tento výrobek je rozdělovač vzduchu ke spojení ventilačního zařízení s místnostmi, do nichž se přivádí nebo z nichž se odvádí vzduch.

Výrobek je určen k použití v domácnostech. Mohou jej tedy bezpečně obsluhovat neškolené osoby. Lze jej používat i mimo domácnosti, např. v drobném průmyslu, pokud způsob použití v takových oblastech odpovídá určení výrobku.

Jiné použití nebo použití nad rámec daného rozsahu je považováno za použití v rozporu s určením. K použití v souladu s určením patří také dodržování tohoto návodu a návodů k používanému příslušenství.

2.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA úraz

Není dovolen transport hořlavých plynů systémem vzduchových rozvodů.

2.3 Kontrolní symbol

Viz typový štítek na produktu.

3. Popis výrobku

Tento výrobek lze vestavět do zavěšených stropů nebo přiček s nízkou nosností.

LVS VTS 9

V rozdělovači je integrován tlumič hluku.

LVS VTS 9, LVS VT 9 E

Rozdělovač je od výrobce vybaven deskou rozdělovače, u které můžete na všech otvorech rozdělovače regulovat průtok vzduchu.

4. Čištění a údržba

Jednou za dva roky nechejte autorizovaným servisem zkontrolovat stav komponentů rozvodů vzduchu a sítě rozvodu vzduchu.

5. Odstranění problémů

Pokud nedokážete příčinu odstranit, kontaktujte autorizovaný servis. K získání lepší a rychlejší pomoci sdělte číslo z typového štítku (000000-0000-000000).



INSTALACE

6. Zabezpečení

Instalaci, uvedení do provozu, údržbu a opravy smí provádět pouze odborník.

6.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Řádnou funkci a spolehlivý a bezpečný provoz lze zaručit pouze v případě použití originálního příslušenství a originálních náhradních dílů určených pro tento výrobek.

6.2 Předpisy, normy a ustanovení

Upozornění
Dodržujte všechny národní a místní předpisy a ustanovení.

7. Popis výrobku

7.1 Rozsah dodávky

Spolu s přístrojem dodáváme:

- 4x Upevňovací úhelník
- 4x Tlumič vibrací

7.2 Další příslušenství

LVS VT 9, LVS VTS 9, LVS VT 9 E

- ZLVS VTÜ 75-90: Přechodová tvarovka (DN 75/90)

LVS VT 9

- ZLVS VTE 1: Adaptér s nastavovacím prvem objemového průtoku
- ZLVS VTE 9: Deska rozdělovače s 9 nastavovacími prvky objemového průtoku

8. Příprava

8.1 Uskladnění

Upozornění
Chcete-li výrobek skladovat delší dobu, nevybalujte jej.

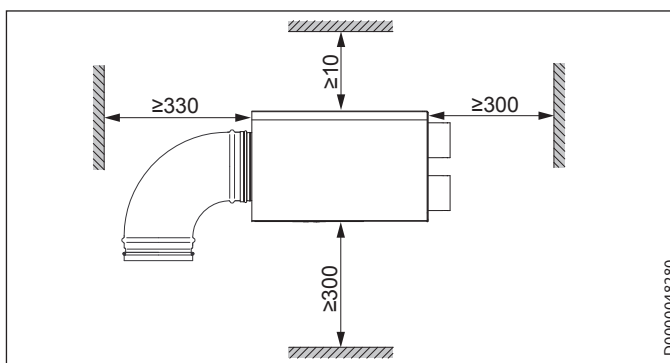
8.2 Místo montáže

! Věcné škody
Výrobek montujte pouze na stěny a stropy s dostatečnou nosností.

Upozornění
Chraňte výrobek během instalace před prachem a nečistotami. Uzavřete všechny otvory rozdělovače a vzduchového kanálu.

Upozornění
Dodržujte minimální vzdálenosti. Zajistěte přístup ke kontrolnímu otvoru a upozorněte na to obyvatele.

Tento výrobek doporučujeme montovat v instalační místnosti ventilačního zařízení na stěně nebo pod stropem.

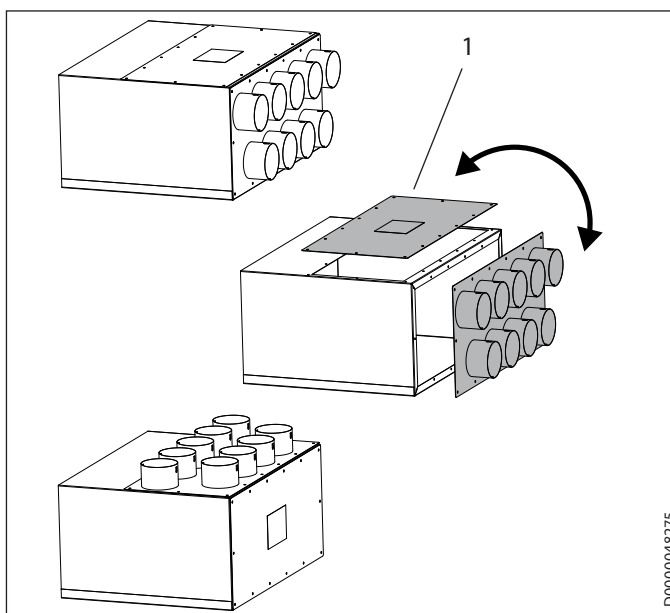


9. Montáž

9.1 Montáž desky rozdělovače na kontrolní otvor (Volitelné)

Máte možnost montovat výrobek nikoli jako průchozí rozdělovač, nýbrž jako 90° odbočku. Desku rozdělovače a kontrolní víko lze navzájem zaměnit.

Upozornění
Montujete-li desku rozdělovače na kontrolní otvor, může průtok vzduchu z důvodu obrácení o 90° klesnout. Hluk při proudění se může zvýšit.

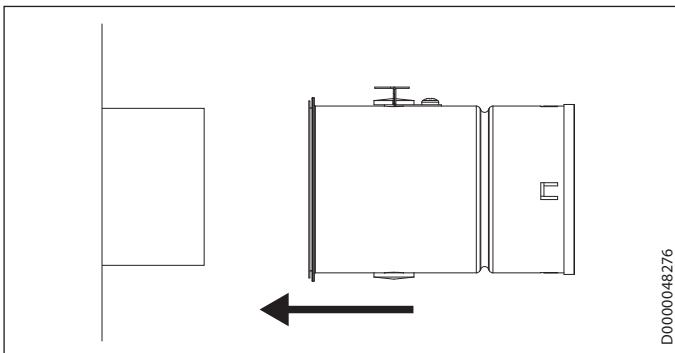


1 Kontrolní víko

- ▶ Vyšroubujte upevňovací šrouby na desce rozdělovače.
- ▶ Sundejte desku rozdělovače.
- ▶ Vyšroubujte upevňovací šrouby kontrolního víka.
- ▶ Sejměte kontrolní víko.
- ▶ Namontujte desku rozdělovače na kontrolní otvor.
- ▶ Kontrolní víko namontujte na místo, na kterém byla dříve namontována deska rozdělovače.

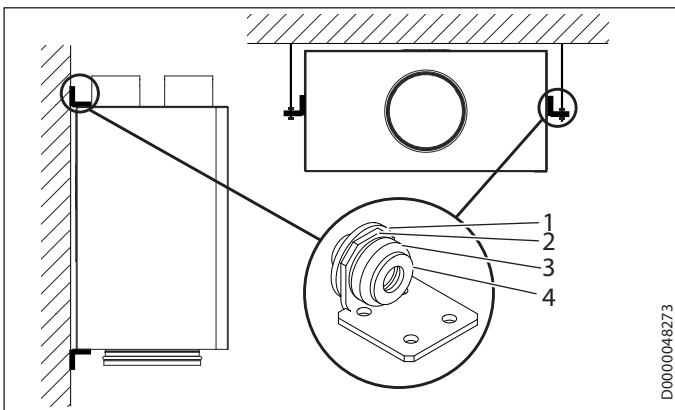
9.2 LVS VT 9: Montáž nastavovacích prvků objemového průtoku (Volitelné)

Chcete-li regulovat průtoky vzduchu jednotlivých otvorů rozdělovače, najdete v našem programu příslušenství adaptéry s nastavovacími prvky objemového průtoku.



- ▶ Adaptér s nastavovacím prvkem objemového průtoku nasuňte na otvor rozdělovače.

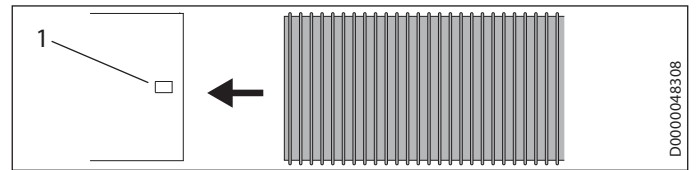
9.3 Montáž rozdělovače vzduchu



- 1 Podložka (Plast)
- 2 Upevňovací úhelník
- 3 Tlumič vibrací
- 4 Podložka

- ▶ Upevňovací úhelník namontujte pomocí dodávaných šroubů na výrobek.
- ▶ Na stěně nebo stropu vyznačte polohy otvorů.
- ▶ Vyrvejte příslušné otvory a vložte do nich vhodné hmoždinky.
- ▶ Výrobek upevněte pomocí upevňovacích úhelníků na stěnu nebo strop.
- ▶ Při montáži na stěnu vyrovnejte výrobek do vodorovné polohy.

9.4 Připojení pružného plastového vzduchotechnického potrubí



1 Háčky

- ▶ Pružné plastové vzduchotechnické potrubí zasuňte do otvoru rozdělovače.
- ▶ Aby se zabránilo vyklouznutí pružného plastového vzduchotechnického potrubí, zatlačte háčky otvoru rozdělovače opatrně dovnitř.



Upozornění

Nepoužívané otvory nechte zavít zaslepovacími víky namontovanými z výroby.

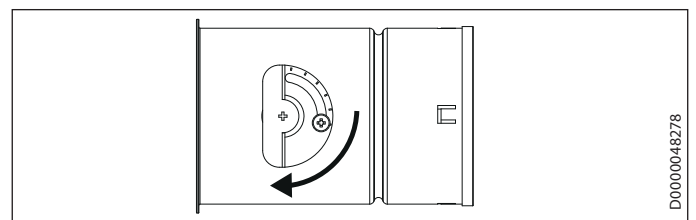
10. Uvedení do provozu

Množství vzduchu požadovaná pro jednotlivé místnosti se vy počítají podle normy. V Německu: DIN 1946-6.

Požadovaná množství vzduchu jsou uvedena v projekčních podkladech. Alternativně můžete množství vzduchu stanovit sami pomocí našeho projekčního softwaru. Aktuální servis naleznete na naší domovské stránce.

Nastavení množství vzduchu potřebného v místnostech se provádí pomocí nastavovacích prvků objemového průtoku na centrálních rozdělovačích vzduchu. Následně zkontrolujte měřicím přístrojem objemového průtoku množství vzduchu v místnostech. Případně dodatečně nastavte.

10.1 Nastavení objemových proudů vzduchu



Nastavovací prvek objemového průtoku je škrtková klapka otočná o 90°.

- ▶ Nastavovací prvky objemového průtoku nastavte podle projekčních podkladů.

11. Čištění a údržba

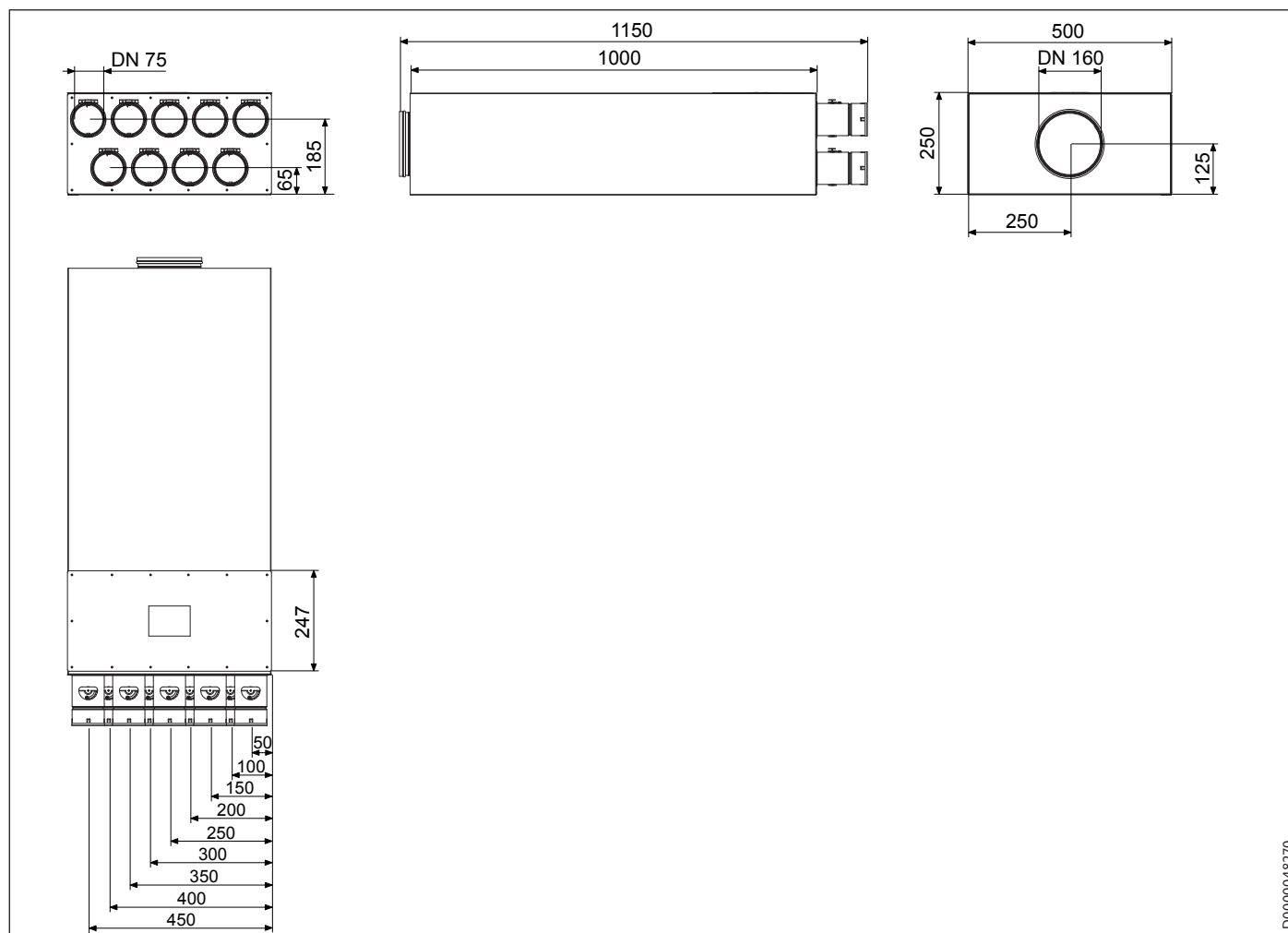
Díky hvězdicovému rozdělení a tím krátkým délkám rozvodů je čištění bezproblémově možné. Přes rozdělovač s integrovaným kontrolním otvorem i výstupy vzduchu lze čištění provádět kombinovaným kartáčovým a odsávacím systémem.

Kontrolní víko lze sejmout nezávisle na nastavovacích zařízeních objemu, takže není nutná opětovná regulace množství vzduchu.

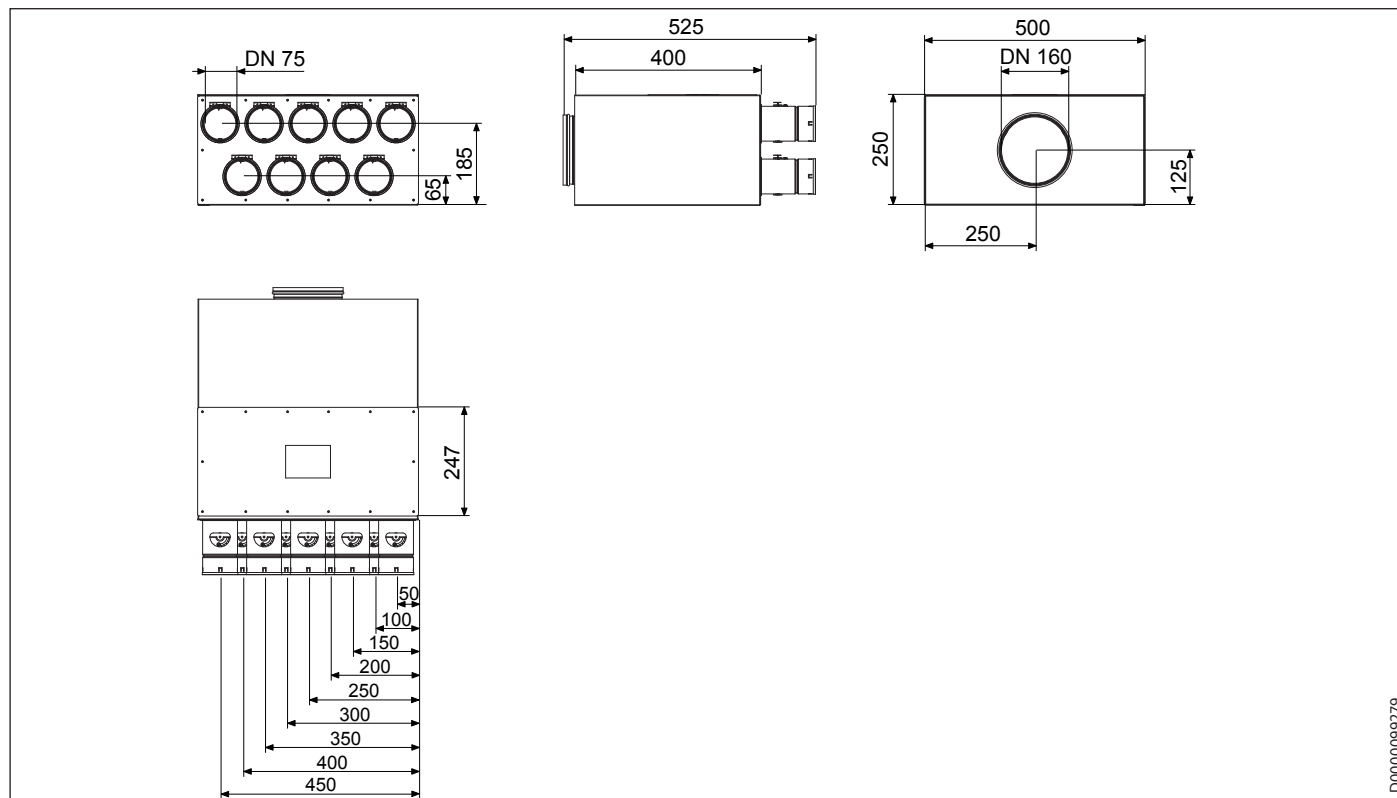
12. Technické údaje

12.1 Rozměry a přípojky

12.1.1 LVS VTS 9

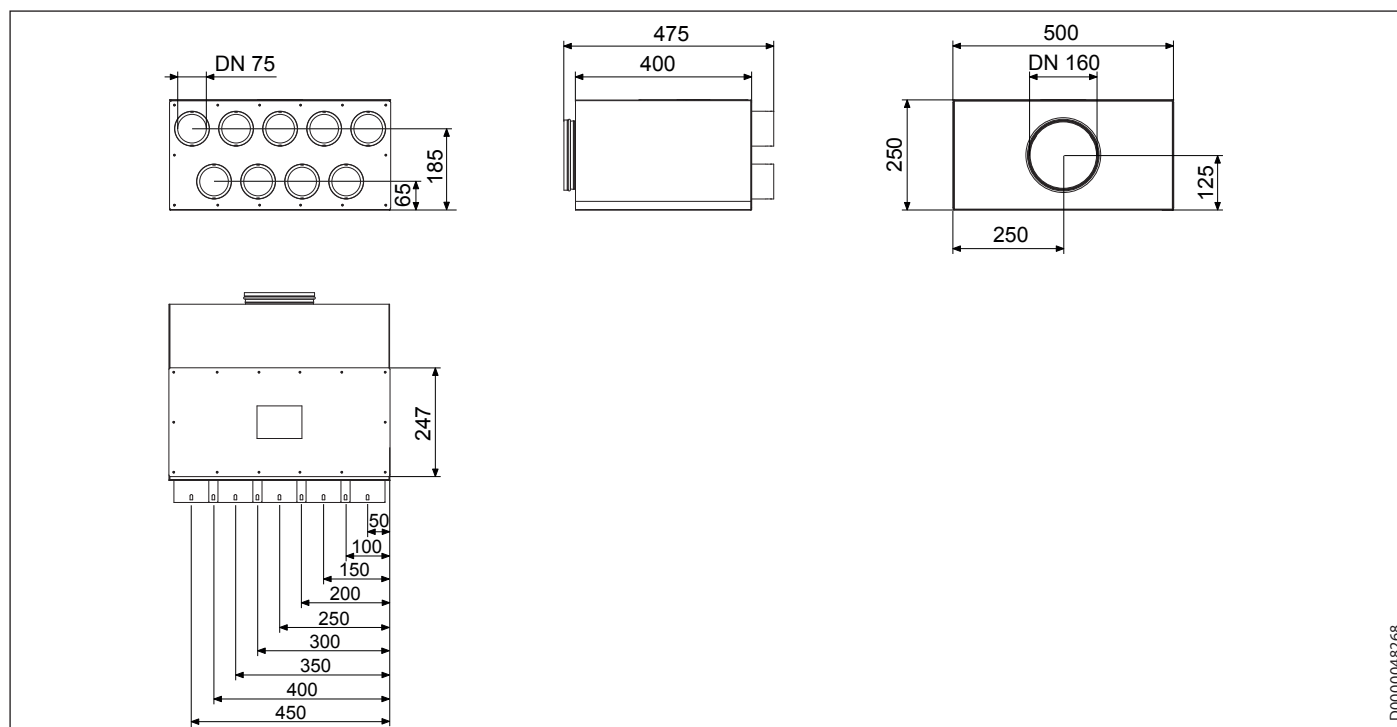


12.1.2 LVS VT 9 E



D0000099279

12.1.3 LVS VT 9

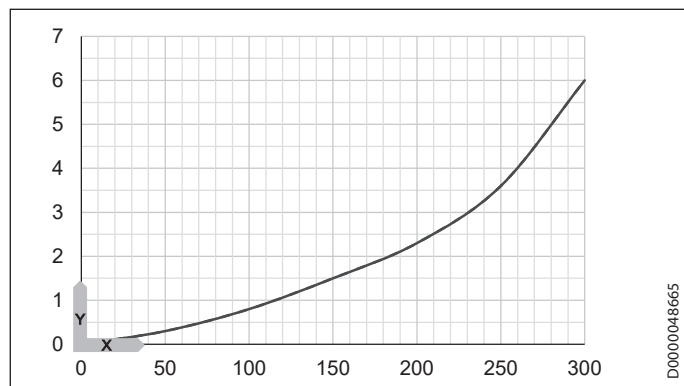


D0000048268



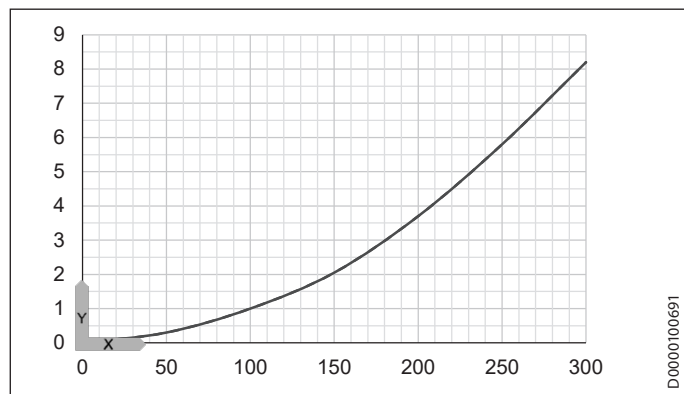
12.2 Tlaková ztráta

LVS VTS 9



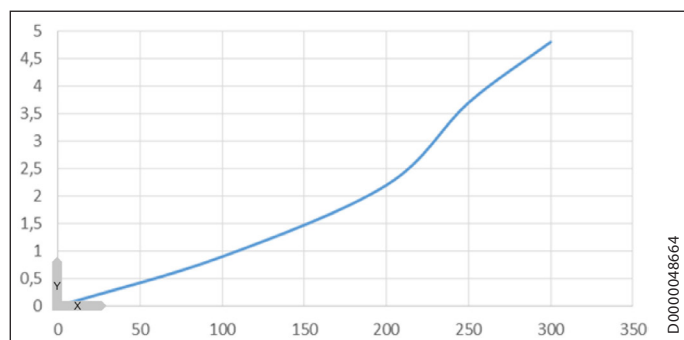
X Objemový průtok [m^3/h]
 Y Tlakové ztráty při otevřených nastavovacích prvcích objemového průtoku [Pa]

LVS VT 9 E



X Volumenstrom [m^3/h]
 Y Tlakové ztráty při otevřených nastavovacích prvcích objemového průtoku [Pa]

LVS VT 9



X Objemový průtok [m^3/h]
 Y Tlaková ztráta [Pa]

12.3 Tabulka údajů

Rozdělovač vzduchu		LVS VT 9	LVS VT 9 E	LVS VTS 9
		234492	204167	234493
Výška	mm	250	250	250
Šířka	mm	500	500	500
Délka	mm	480	500	1165
Hmotnost	kg	9,5	10	20



Záruka

Pro přístroje nabyté mimo území Německa neplatí záruční podmínky poskytované našimi firmami v Německu. V zemích, ve kterých některá z našich dceřiných společností distribuuje naše výrobky, poskytuje záruku jenom tato dceřiná společnost. Takovou záruku lze poskytnout pouze tehdy, pokud dceřiná společnost vydala vlastní záruční podmínky. Jinak nelze záruku poskytnout.

Na přístroje zakoupené v zemích, ve kterých nejsou naše výrobky distribuovány žádnou z dceřiných společností, neposkytujeme žádnou záruku. Případné záruky závazně přislíbené dovozcem zůstávají proto nedotčené.

Životní prostředí a recyklace

Pomozte nám chránit naše životní prostředí. Materiály po použití zlikvidujte v souladu s platnými národními předpisy.



STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG
Dr.-Stiebel-Str. 33 | 37603 Holzminden
Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480
info@stiebel-eltron.de
www.stiebel-eltron.de

tecalor GmbH
Lüchtringer Weg 3 | 37603 Holzminden
Tel. 05531 99068-95700 | Fax 05531 99068-95712
info@tecalor.de
www.tecalor.de



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten! | Subject to errors and technical changes! | Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques! | Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen! | Salvo error o modificación técnica! | Rätt till misstag och tekniska ändringar förbehålls! | Excepto erro ou alteração técnica! | Zastrzeżone zmiany techniczne i ewentualne błędy | Omyly a technické změny jsou vyhrazeny! | A muszaki változtatások és tévedések jogát fenntartjuk! | Отсутствие ошибок не гарантируется. Возможны технические изменения. | Chyby a technické zmeny sú vyhradené!

Stand 9168

A 342553-43266-9642
B 316594-43266-9642